

书里书外

有“情”的历史

余来明

过去的终将会成为过去,然而过去又从未曾远离。翻开刘跃进先生的《从师记》,以及早前出版的《跛子望之》(凤凰出版社)、《回归中的超越》(凤凰出版社)、《走向融通》(知识产权出版社)等专著,中国现代文学史、学术史上一个个耀眼名字——范文澜、潘天寿、钱钟书、郑振铎、俞平伯、何其芳、姜亮夫、逯钦立、孙犁、柳青……跃然纸上。他们是中国现代学术一路走来蹒跚前行的见证者,也是中国学术历经挫折走向兴盛的创造者。在大多数读者那里,他们凝定在中国现代学术史上的身影,是一部部精密专深的著作;而对于已是中国社会科学院学部委员的刘跃进先生来说,则是他人生中一段难以磨灭的记忆,一段有“情”的历史。

何者为师?韩愈说:“师者,所以传道、授业、解惑也。”杜甫则求其“转益多师”的诸家之长。经历过那段“读书无用”的年代,年轻学子对于读书的渴望,早已变得无比强烈;而那看向师者的目光,也是从未有过的炽热。在年轻的刘跃进眼里,那些在今日被奉为大家的学术贤达,不仅是授业、解惑的师者,也是他学术之路上、启蒙的领路人。他在那“跃进”时代里所萌芽、生根并不断成长的文学梦想,与他少年时承袭、受师长熏陶有密不可分的关系。他在艰苦岁月中对文学之路、学术研究的追求,也因此而始终不渝,日益茁壮。就像他在《从师记》中深情怀念的那样:“在我过去四十多年的求学经历中,老师们的影响既广且深。他们不仅传道、授业、解惑,那种坚忍不拔的人格魅力和实事求是的学术品格,更是激励我不断前行的不竭动力。”

历史不是沉睡在故纸、陈物中的旧迹,而是由一个个鲜活人物所构成的生动、多彩的画卷。时代风云变幻,留给后人的也不只是萧萧远去的背影。刘跃进的从师之路,从南开出发,见证了新时期中国学术在挫折中重新出发的整个过程。在他的笔下,那一个个熟悉的名



《从师记》
刘跃进 著
人民文学出版社

字——叶嘉莹、王达津、罗宗强、孙昌武、叶朗、陈贻焯、袁行霈、周振甫、程毅中、金开诚、费振刚……不只是在回忆中被不断勾起的历史涟漪,也是新时期中国学术史兴盛的书写者。通过在这些在自己求知问道之路上良师益友的追求,《从师记》展现了他们作为师者可爱、亲切的一面,同时也让读者能够更加贴近中国现代学术展开的历史现场。在《从师记》中,读者可以看到刘跃进先生对课业、考试、演讲等求学场景事无巨细的记录,让我们仿佛也置身于那样的时代、那样的场合,与他一同感受历史跳动的脉搏,体会作者来之不易、珍之若宝的求学机遇。师徒互相砥砺,教者认真、严谨,学者求知若渴,共同谱写了新时期中国学术由重新崛起到兴盛发达的壮阔景象。

转身回望,历史的片段也会成为永恒的瞬间。刘跃进先生从南开走向清华,从清华走进杭大,从杭大走入中国学术的中心——中国社会科学院文学研究所。一路前行,他对文学的热爱日炽、体悟渐深,对师长的感恩日浓。他在《从师记》中深情回忆了自己在人生求学问道旅途中的种种经历,回忆了他

和授业恩师姜亮夫先生两代学人几十年相续的清华岁月。又比如和他只是见过几面的复旦大学王德权老师,在他初入大学校门、人生仍感迷茫的日子里,不辞烦扰与他多次通信,谆谆教导,勉励有加,使他逐渐踏上了文学研究的道路。学术薪火的传承,并不只有那些用文字记录的长长的过去,还有那种通过言传身教而永远闪耀在一代代学人心灵深处对中国文化的守望,其中斑斑可见的,是他们传道不息、执着坚定精神的绵延赓续。

作为新时期中国古典学术研究领域的重要学者,刘跃进身上承载着近三十年中国学术发展、变化的重要关节。中国学术如何实现再出发,由重建而壮大,由壮大而兴盛,由兴盛而繁荣?刘跃进长期工作的中国社会科学院文学研究所,曾是中国研究古典学术最重要的机构之一,是新中国学术研究的“国家队”,诞生、聚集了一大批影响中国学术发展的重要学者。他在《从师记》中以深情动人的笔触,追述了文学所数十年发展的历程。人事沉浮,学术消长,家长里短也罢,前辈旧闻也好,凡此种种,都在时代激荡的风云变幻中,成为

中国学术史书写的逸闻趣事,就像他在书中所说,“好诗不过近人情”。缘于曾经多年主持文学所的经历,刘跃进先生在《从师记》中追忆往昔,述事言情,思慕前贤,彰显出他作为新时代学者的责任和担当,还有当年师者谆谆教导、默默感化的那颗学者之心。

对于亲历者来说,历史不是冰冷的文字,而是充满温情的记忆,包含着作者深切深刻的体会。对于那些得之于见闻,在新时期学术场中的“默默无闻”者,刘跃进先生总是饱含深情。《记汪蔚林先生二三事》一篇,记述的是社科院文学所负责图书资料的汪蔚林主任。就像书中所写的:“和文学所那些大家、名家相比,汪先生没有名牌学校文凭,没有显赫的家世和光辉的经历,但是他的学问、他的工作、他的成绩得到全所领导、专家、同事的认可。他是熟悉图书馆工作的专家,学有专长。”在中国现代学术发展历程中,也许更多的都像汪蔚林先生这样默默做着自己工作的专家,他们或许只是闻名于少数知交学友,既没有显赫的声名,也没能留下卓越的佳篇杰构,然而正是因为他们,中国现代学术史上的那些名家、大家才能够得以各展其才,创造出中国现代学术的繁荣盛世。

冬夜微冷,孤灯萧索,捧读《从师记》,跟随刘跃进先生去体帖那段历史的温情,感受他对师者“逝者如斯”的深切回忆。“此情可待成追忆”,他以深情温婉的笔调,打捞历史的细微与日常,让那些原本只是孤独地出现在历史叙述中的名字,变得亲切生动,音容宛在。《从师记》记录的虽然只是刘跃进先生亲身经历的二三往事,谱写的却是一段中国新时期学术展开的动人长歌。

(作者系武汉大学人文社会科学杰出青年学者、中国传统研究中心教授)

汉江上游指湖北丹江口以上流域,包括陕西汉中市、安康市和湖北十堰市的18个区县。《中国语言地图集》(第2版)把汉江上游方言分别归入中原官话和西南官话。近些年随着调查的深入,汉江上游方言逐渐成为研究方言接触、方言交融的活标本,这一认识正在为学界所重视。

《汉江上游沿江地区方言语音研究》(北京师范大学出版社)由陕西师范大学柯西钢教授所著,是作者所主持的国家社科基金后期资助项目结项成果。书中呈现的汉江上游方言面貌也如这里的风光一样,散发着诱人的魅力。作者认为汉江上游方言除受到中原官话秦陇片、关中方、南鲁片,西南官话成渝片、鄂北片影响外,还受到江淮官话黄孝片以及湘语、赣语影响,呈现出混合性特征。

全书对汉江上游18个区县36个代表点音系进行描写,对区域语音特征进行了详尽而系统的分析。基于这种分析,作者把汉江上游方言与原输出地方言特征进行比较,探讨各类方言对汉江上游方言的影响,并着重对汉江上游方言的混合性特征进行分析,探讨了汉江在本区方言特征流布及形成演变中的作用。作者精心布点,除汉江干流区县的城关外,还增加了后山地区具有江淮官话、湘语、赣语方言特征的18个调查点,使差别较大的沿江谷地方言和后山方言皆纳入研究范围,准确揭示出汉江上游方言特征的地域分布特色,补足了以往汉江上游方言研究重城关轻乡镇的短板。

该著作呈现给读者的语音研究,不纯粹是对方言音系、音韵特征的描写分析,而是把汉江上游方言事实与历史移民情况结合。过古蜀道进入汉江上游,使中原官话秦陇片、关中方言和西南官话成为汉江上游方言的底层;元末明初,北方移民通过南阳盆地进入汉江上游东部一带,使中原官话南鲁片方言成为汉江上游东部河谷一带的基础方言;清代,“湖广填四川”的北线移民进入汉江上游的中、后山地区,使江淮官话黄孝片、湘语、赣语成为后山一带的基础方言。这种研究架构牵住了牛鼻子,使读者容易从琐碎的方言事实中直观问题的症结所在。著名方言学家邢向东先生认为,深入分析古道在方言流布中的作用是该书的一大特色。

通览全文,我们发现作者善于抓住主要矛盾,化繁为简,使混合性特征方言中各类音层次脉络分明。这种方法使作者能够把上游谷地、后山方言层次分析得十分透彻,即:沿江河谷地带以西南官话或中原官话为底层,江淮官话、赣语等是新叠加的层次;沿江两岸的山区以南方移民带来的江淮官话、赣语为主体,在发展过程中融入了中原官话和西南官话的部分特征。

此外,作者还有许多很有价值的发现。如汉江上游由东往西江淮官话特征依次减弱;汉江在南北两岸方言形成过程中亦起到沟通作用等。书后还附录了方言音韵对照表,方便阅读的同时,也大大提升了该书的学术价值。

(作者单位系江苏师范大学文学院)

一幅五彩斑斓的方言画卷

评《汉江上游沿江地区方言语音研究》
史艳峰

· 广告 ·

辽宁石油化工大学 依托地域文化 创新课程思政教学模式

基于“坚持顶层设计、坚持改革创新、坚持分类指导”的基本原则,辽宁石油化工大学MTI(翻译硕士)专业教师挖掘地方特色文化要素,构建“四位一体”MTI研究生课程思政教学模式。学校开展的MTI研究生课程思政教学模式,以抚顺地域文化实训体验项目为依托,以树立正确的价值观为引领,以翻译专业知识学习与翻译技能培养为基础、以翻译行业从业综合素质提升为终极目标,突出课程思政的地域文化性、项目导向性和评价引领性,使思政教学从课堂延伸到课外、从理论输入延伸到实践应用、从校园延伸到行业、从侧重即时教育延伸到关注全方位育人,着力培养合格的翻译实践人才,切实落实立德树人根本任务。

立足特色地域文化 凸显课程思政文化认同功能

在语言类专业等人文类课程思政教学中,学校高度重视突出教学的人文性与文化性。MTI研究生专业课程教学充分发挥地方文化特色,丰富专业教材思政教学内容,提升研究生对特色地域文化的认同,积极传承地方文化。

辽宁石油化工大学坐落于辽东抚顺,这里素有“煤都”之称,琥珀精地质文化、满族民俗文化、雷锋精神是抚顺独具特色的文化符号。作为中英两种语言的转换者与传递者,翻译专业研究生有义务在实践中弘扬抚顺的地域优秀文化,讲好抚顺故事,在了解和传播优秀文化的过程中树立社会主义核心价值观,增强文化自信。在MTI研究生课程教学中,学校从时代性、人文性、文化性、地域性出发,开发地域特色文化思政教育课程资源,整合价值教育、翻译专业学习与实践,加深MTI研究生对地方特色文化的了解,引导学生感受地质文化、民俗文化与精神文化的魅力,不断增强对地方文化的认同感与荣誉感。

依托实训体验项目 强化课程思政知识转化功能

辽宁石油化工大学MTI研究生课程思政教学模式充分发挥校外资源育人作用,以开展实训体验项目的方式推动理论知识向实践转化。

学校与抚顺市仁峰琥珀工艺品店、抚顺市雷锋纪念馆等机构确定合作关系,组建MTI课程思政实践项目小组,开展社会实训体验活动。带领2020级课程思政小组成员走出校园,走进抚顺琥珀文化城,听取专家讲解抚顺琥珀的形成、开采、分类、工艺、市场与鉴赏,感受地质文化变迁,使价值知识教学“活”起来,将抽象理论转化为亲身体验。

学校以翻译实训项目成果产出的方式,推动MTI研究生将掌握的翻译理论知识向翻译实践能力转化。鼓励研究生以地域文化为主题开展翻译实训项目,撰写翻译实践报告,参与导师文化译著编写等工作;吸收研究生参与实训项目研究,围绕思政研究领域课题发表学术论文,深化研究生对课程思政教学的理解;支持研究生搭建多元化教学成果展示平台,通过微信公众号建立MTI课程思政教学平台,展示翻译实训项目优秀作品。学校以实训体验项目为依托,将思政教育、翻译专业学习与未来发展有机结合起来,实现了思政理论学习向全方位实践育人的转变。

完善多元评价模型 发挥课程思政全面育人功能

学校不断完善多元评价模型,组织学生积极参与,利用NVIVO12质性分析软件对MTI研究生的访谈数据进行登录、编码,抽取评价维度,经过两轮试测、专家评价,抽取了教学目标、教学内容、学生发展、教师素养4个关键因素,最终将56个评价指标调整为24个评价指标。分析发现,在课程思政教学中,4个关键因素累积可以解释82.357%的变异。其中,教学目标维度包括翻译理论与实践能力、相关学科专业知识、相关专业能力、相关工作能力、课程思政教学内涵,教学内容维度包括理想和信念教育、道德与法治教育、劳动与心理健康教育、特色文化教育、优秀传统文化教育、民族民俗文化教育,学生发展维度包括全面性、积极性、趣味性、真实性、职业性、实践性、思辨性、渗透性,教师素养维度包括工作态度、教育理论、专业能力、教学手段、教师品格。这一多元评价模型具有良好的信效度,对学校构建MTI研究生课程思政教学模式发挥了重要的指导作用。

辽宁石油化工大学积极开展MTI研究生课程思政教学模式实践,以评价引领教育教学改革,创新的课程思政教学模式有助于实现全面育人思政教学目标,有效提升了MTI研究生的翻译理论应用能力,拓展了学生的相关学科专业知识面,与此同时,课程思政教学改革也培养了研究生的专业能力和思想政治文化素养,实现了价值塑造、知识传授和能力培养的有机结合。

(马颖)

四川师范大学教育科学学院 搭建育人成长平台 助力“大国良师”教育

四川师范大学教育科学学院紧密结合学校“三心四能五结合”人才培养总目标,搭建育人成才平台,构建建“三位”育人化平台,构建校外协同育人机制和畅通见习实习育人渠道共同助力“大国良师”教育。发挥高水平学科平台和专业化平台特色,培养坚定“终身从教、自愿从教、快乐从教”信念的卓越教师,塑造“有理想信念、有道德情操、有扎实学识、有仁爱之心”的“四有”好老师。

搭建“三位”育人化平台

四川师范大学教育科学学院推进“培养目标·教育理念·培养模式·教学制度·教学评价”五维一体的高质量人才培养体系建设,学院秉承“大教育观”的理念,紧密围绕“课程体系+成长环境”的教育思想,坚持“践行师德、学会教学、学会育人、学会发展”的原则,遵照培养规律,细化培养模式,完善人才培养路径,引导师范生坚定理想信念。学院丰富本科生导师队伍,架构“指导+内生”教学制度,激发学生的内驱力,培育道德品质良好、教育理论素养厚实、教育教学实践能力强的人才。联结中小学,共建教师教育培养共同体,进一步夯实学生的学科专业素养与课程设计及教学能力。

学院参照课程实施大纲,以“通专融合、理实渗透、递阶推进”的原则搭建纵向课程体系,形成基础性、开放性和跨学科性的进阶型课程结构。优化教师队伍,建设教师教育精品课程,实现课程研发一体化。吸收校际交流经验,注重课程体系完善,建设协同化机制。推动课程教育数字化、智能化,提升师范生教育信息化技能,辅助课程教学。

学院建构多元化评价体系,形成过程性评价与终结性评价、个人考核与小组考核相结合的评价方式,完善以生为本的评价机制。坚持“质量就是生命线”的理念,评价方式公正、公开,评价手段人性化。

构建校外协同育人机制

四川师范大学教育科学学院为师范生搭建观摩研讨、相互学习的平台,学院以“以赛促练”为宗旨,鼓励学生参加师范生教学能力大赛,让不同年级的师范生在切磋中进步,提升教学技能。学院教师结合学院特色,开展系列教育及教学专题讲座,弘扬创新精神,夯实教学专业能力,提升综合能力,培育拥有先进理念与高尚师德的准教师。

学院以院内研究所和研究中心为依托,邀请校外中小学名师,搭建课堂在线观摩平台。师范生在线观摩中小学课堂空间教学实践,拓展与一线教师互动渠道。邀请校外中小学名师校内分享学科教学经验,让师范生在专题讲座中与名师面对面互动,完善“观摩—评价—仿真—综合—创新”环环相扣的师范生教育模式。

学院进一步调研中小学教师需求,加强双方合作,共享发展机会,健全学院与地方政府部门、中小学协同育人机制,整合教师教育资源,形成教师培养、培训、研究和服务一体化链条,促进教育品质提升。促成教师教育专业化、创新化,造就“新师范”育人模式,使教师教育理论发展贴合实际需求,引领教育教学各环节。畅通见习实习育人渠道

四川师范大学教育科学学院合理化师范生实践课程比例,实现课程结构化和人性化,落实专业教育见习、教育实习、顶岗实习等环节,完善见习与实习基地建设。加强师范生对国情、省情和乡土文化的了解,引导师范生坚定理想信念,扎根巴蜀,服务乡村,提升综合能力。倡导返乡教育实践,鼓励“优师计划”师范生争做乡村教育的“大先生”。

学院开展“定岗支教”活动,汲取优质教育实践经验,开发教育实践形式。师范生在实践中牢记“五个多”——多观察、多记录、多思考、多交流、多研究,在岗位上充分发挥师范教育专业知识和能力,增强“一专多能”。实施“三导师制”,学科教师担任带队教师,负责日常管理和生活指导;专业教师负责专业指导和学术支持;当地教师负责实践指导和日常管理。使学生安心从教、专业执教、热心从教,在实践中磨炼能力。

学院开展“点对点”“手把手”的教育活动,“同心筑梦”暑期社会实践队走进汶川县第一小学,“沐光同行”志愿队服务仪陇县希望小学、建设乡村少年宫,在实践的课堂中见真识、增技能。“教育实习+成果展示+反思研习”的教育实习体系促使师范生技能提升,教育理念不断更新。

四川师范大学教育科学学院发挥既有优势,搭建育人成长平台,纵横深度发展。紧扣“时代新人”,整合多学科资源,全程全方位育人。师范生教育以人为本,注重个性化,谋求全面发展。不断提升人才培养质量,推进“一流本科教育行动计划”,供给优质教育资源,教育实践做到知行合一,满足学生发展需求。弘扬学院德臻人本、格物致知的精神,以教育为本,落实立德树人根本任务,助力“大国良师”教育。

(刘婉婷)